



# Gemeindenachrichten

## der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde

[www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at](http://www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at)

Ausgabe 6/2016



v.l.n.r.: Bgm. Liselotte Kashofer, Hubert Scheidl, GR. Christian Schrammel und GGR Karl Loibl

## E-Tankstelle am Marktplatz wurde in Betrieb genommen

Im Zuge des LEADER Projektes „e-Mobil an der Moststraße“ wurde beim Marktplatz die erste Stromtankstelle in St. Georgen am Ybbsfelde eröffnet. Hier können nun Besucher die Akkus der Elektromobile und Elektrofahräder aufladen. Die Bürgermeisterin Liselotte Kashofer und Umweltgemeinderat Helmut Scheidl freute es besonders, dass auch die Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde im Zuge des Projektes für einen Standort einer E-Tankstelle ausgewählt wurde und nun dieses Service angeboten werden kann.

### Veranstaltungen

- 24. Dezember **Kinder- und Weihnachtsmette**  
Pfarre St. Georgen/Y.
- 2. Jänner **Imker Einsteigerkurs**  
Imkerverein St. Georgen/Y.
- 4. Februar **Apres Ski Party**  
Freiwillige Feuerwehr St. Georgen/Y.
- 16. Februar **Tag der Senioren**  
Pfarre St. Georgen/Y.
- 18. Februar **IVV Wandertag**  
Wanderverein St. Georgen/Y.
- 25. Februar **Faschings-Disco**  
SCU RAIBA St. Georgen/Y.

### Bürgerservice

#### Parteiverkehr

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag 13:00 - 19:00 Uhr

#### Bürgermeistersprechtag

Dienstag 16:00 - 19:00 Uhr Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

#### Kontakt

Telefon: 07473/2312 [gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at](mailto:gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at)  
Telefax: 07473/2312-18 [www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at](http://www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at)

Nr. 6 | 27. Jahrgang | Dezember 2016

Amtsblatt der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde, Redaktion: 07473/2312  
3304 St. Georgen am Ybbsfelde, Marktstraße 30; Verlagspostamt: 3300 Amstetten  
Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde St. Georgen/Y.  
Erscheinungsort: St. Georgen am Ybbsfelde; Druck- und Satzfehler vorbehalten!



## Information der Bürgermeisterin



Bürgermeisterin Liselotte Kashofer

**Liebe St. Georgnerinnen!**  
**Liebe St. Georgner!**  
**Liebe Jugendliche und Kinder!**

### Bundespräsidentenwahl

Auch der dritte Wahlgang zum Bundespräsidenten wurde - wie immer korrekt - am 4. Dezember 2016 in den Wahlsprenkeln abgehalten. Ich gratuliere unserem neuen Bundespräsidenten Dr. Alexander Van der Bellen zu seiner Wahl für das höchste Amt in der Bundesrepublik Österreich.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen Sprengelwahlleitern und Beisitzern, sowie den Hilfskräften für ihre Bereitschaft zur Mitarbeit am Adventssonntag. Sie ermöglichten einen rei-



Bei der Konzertmusikbewertung in Viehdorf traten 20 Musikkapellen des Bezirkes an. Dabei konnte die Trachtenkapelle um Kapellmeister Philipp Klem ein ausgezeichnetes Ergebnis erzielen.

nungslosen Ablauf der Wahl in unserer Gemeinde.

Die genauen Sprengelergebnisse finden Sie im Blattinneren.

### Konzertmusikbewertung

Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um unserer Trachtenmusikkapelle zu ihre großartige Leistung bei der Konzertbewertung am 27. November 2016 in Viehdorf zu gratulieren. Wöchentliches fleißiges und konsequentes Üben wurde mit ausgezeichneten 89 Punkten belohnt.

Danke an alle Musikerinnen und Musiker, die immer wieder unsere Feste und öffentlichen Veranstaltungen mit ihren musikalischen Darbietungen verschönern.

### Christkindlmarkt

Auch heuer war der St. Georgner Christkindlmarkt nicht nur wegen des schönen Wetters, sondern auch wegen der vielseitigen Angebote der Aussteller im Turnsaal und den zahlreichen Vereinen am Marktplatz ein toller Erfolg. Mit den weihnachtlichen Klängen trug unsere Turmbläsergruppe zur besonderen Adventstimmung bei. Der besondere Duft der Bauernkrapfen lockte viele Besucher zum Verkosten an. Hier möchte ich für den großen Eifer der Damen und Herren in der Bauernkrapfenstube sowie der Damen des Verkaufsstandes meinen herzlichen Dank aussprechen. Höhepunkt ist wie jedes Jahr der Besuch vom Nikolaus, welcher viele Kinderaugen größer werden lässt.

Besonderer Dank gebührt den Organisatoren Elisabeth u. Peter Radinger und Reinhold Hiemetsberger, die schon Monate vorher mit der Organisation des Christkindlmarktes beschäftigt sind.

### Harter Christbaum-Zier

Am 10. Dezember 2016 fand in Hart zum 4. Mal die „Christbaum-Zier“ statt. Man konnte dabei seinen mitge-



Viele Gäste besuchten den Christkindlmarkt in St. Georgen am Ybbsfelde. Eine Vielzahl an Bildern der Veranstaltung finden Sie auf [www.adventmarkt.org](http://www.adventmarkt.org)





Zur Absolvierung der technischen Hilfeleistungsprüfung in Gold, Silber oder Bronze gratulierte das Feuerwehrkommando, Abschnittsfeuerwehrkommandant Josef Weber und Bürgermeisterin Liselotte Kashofer.

brachten Christbaumschmuck auf den Weihnachtsbaum am Ortsplatz hängen. Kesselgulasch und viele andere Köstlichkeiten sorgten hier für einen stimmungsvollen Nachmittag. Herzlichen Dank der Dorfgemeinschaft Hart-Aktiv für das Engagement und die Bereicherung in der Adventzeit.

### **Asphaltierung Triesenegg**

Wie schon in der vorigen Ausgabe berichtet, finden in Triesenegg umfangreiche Straßenbau- und Infrastrukturmaßnahmen statt, die wiederum eine starke Verkehrsbehinderung für die Anrainer hervorrufen. Ich danke allen für ihr Verständnis und Geduld. Die Asphaltierungsarbeiten im Brückenbereich und der Gemeindestraße „Waldesruh“ waren Teil des Hochwasserschutzprojektes und sind nun abgeschlossen. Mit der folgenden Montage der Geländer ist das Hochwasserschutzprojekt Trieseneggerbach fertiggestellt.

Die Baumaßnahmen sowie die Schutzmaßnahmen in der Ortschaft Perasdorf sind ebenfalls abgeschlossen. Die Asphaltierungsarbeiten werden hier im Frühjahr 2017 durchgeführt.

### **Leistungsprüfung FF Krahof**

Zwei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Krahof stellten sich kürzlich nach vielen Wochen des Übens der technischen Hilfeleistungsprüfung in den Stufen Bronze, Silber und Gold. Perfekte Kenntnisse am Einsatzfahrzeug, verschiedene Aufgaben zur Leistung von Erste Hilfe und rasche Handhabung der Gerätschaften waren zu bewältigen. Beide Gruppen führten diese souverän durch. Ich möchte mich für den intensiven Einsatz bei jedem einzelnen Feuerwehrmann bedanken und zur Absolvierung herzlich gratulieren.



Interessierte haben am 6. Jänner 2017 die Möglichkeit den zukünftigen Georgsaal zu besichtigen.

Der Bürgermeisterin Liselotte Kashofer herzliche Grüße und herzliche Gratulationen. Denn durch das immerwährende Üben mit den Gerätschaften und den Abläufen kann ein selbstverständliches und sicheres Handeln im Ernstfall erzielt werden.

### **Besichtigung Georgsaal**

Viele Gemeindebürger beobachten gespannt den Baufortschritt des Georgsaales. Nachdem die Baustelle über die Feiertage eingestellt ist und durch die Baufirma ordnungsgemäß abgesichert wird, wollen wir Ihnen die Möglichkeit zur Baustellenbesichtigung geben. Nehmen Sie sich die Zeit und machen Sie sich am Dreikönigstag, den

#### **6. Jänner 2016**

vormittags nach den hl. Messen ein Bild vom neuen Veranstaltungssaal. Für wärmende Getränke wird dabei gesorgt.

In der Sitzung des Gemeinderates vom 15. Dezember 2016 wurde die Auftragsvergabe für die Bodenleger- und Estricharbeiten, sowie für die Medientechnik beschlossen. Der Saal wird somit zukünftig mit einem Videoprojektor einer motorisierten Leinwand und einer Tonanlage ausgestattet sein. Auch die Küchenplanung ist bereits in vollem Gange. Hier hat man nun einen Küchenplan erstellt, welcher



## Information der Bürgermeisterin



Bis zur Weihnachtspause wurde am Brunnengebäude in der Doislau gearbeitet.

den zukünftigen Erfordernissen entspricht. So sollen Catering-Dienste bei Geburtstagsfeiern und anderen Anlässen professionell abgewickelt werden können. Dementsprechend wird die Küche auch mit Gastro-Geräten ausgestattet werden.

Ich möchte auch diese Gelegenheit nicht auslassen, um mich bei den ausführenden Firmen und deren Arbeitern herzlich, für die im Jahr 2016 geleistete Arbeit, zu bedanken. Sie bewiesen bei schlechtem Wetter und niedrigen Temperaturen Durchhaltevermögen, wodurch der Bauzeitplan eingehalten werden konnte.

### Brunnenbau

Die Bauarbeiten des Brunnenhauses schreiten zügig voran. Somit ist das Brunnengebäude noch vor Weihnachten wetterfest ausgeführt. Die Wasserleitungslegung nach Fer-

schnitz wurde auf Grund der Notwendigkeit eines Wasserspenders in der Marktgemeinde Ferschnitz vorrangig behandelt. Mit der Transportleitung zum Hochbehälter St. Georgen am Ybbsfelde wird im März 2017 begonnen.

### Spendenübergabe der Landjugend

Die Landjugend Viehdorf-Ardagger St. Georgen überreichte der Kleinkindergruppe des Kindergartens St. Georgen am Ybbsfelde ihren Reinerlös des Adventmarktes. Die € 400 wurden vom Elternbeirat dankend entgegengenommen und werden zum Ankauf von Spielmaterialien verwendet. Als Dankeschön begrüßten die Kinder die Spender mit einem Lied.

### Generalversammlungen Vereine

Zum Schluss möchte ich allen neu



Eine großzügige Spende überreichten die Vertreter der Landjugend dem Kindergarten.

gewählten Vorständen in den verschiedenen Vereinen herzlich gratulieren und weiterhin viel Freude mit ihren Aufgaben, sei es in sportlicher sowie gesellschaftlicher Tätigkeit, wünschen. Den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern gilt ein herzlicher Dank für ihr großartiges ehrenamtliches Engagement im Verein! Besonderen Dank an alle, die Kinder und Jugendbetreuung als ihre wichtigste Aufgabe sehen. Dadurch werden Grundsteine für ein weiterbestehen unseres sehr aktiven Vereinsleben gelegt. DANKE  
Vereine leisten einen wesentlichen Beitrag zu einem lebenswerten Miteinander in unserer Gemeinde!

*Am Ende des Jahres 2016 möchte ich mich bei allen Gemeinderäten für die konstruktive Zusammenarbeit bei den vielen Beschlüssen bedanken. Vor allem auch für die Mitverantwortung zahlreicher wichtiger Projekte.*

*Ich wünsche allen Gemeindebürgern für die Weihnachtszeit schöne Stunden im Kreise der Familie. Den Kindern wünsche ich, dass das Christkind den Wunschzettel genau gelesen hat und nichts vergisst.*

*Für das Jahr 2017 wünsche ich uns allen weniger Turbulenzen in der Weltpolitik, Entschärfung der krisengeschüttelten Regionen, besondere Toleranz unter unseren Mitmenschen und sorgfältiger Umgang mit den Worten, sei es in direkter Konfrontation oder in den sozialen Medien.*

*Allen GemeindebürgerInnen wünsche ich ein unbeschwertes, gesundes und glückliches Jahr 2017*

Liselotte Kashofer



## Ärztliche Versorgung

Infos im Web > Gemeindefwebseite > Gemeindeeinrichtungen > Gesundheit

### Gemeindearzt

Dr. Werner Schwarzecker

#### Urlaub:

2. Jänner - 5. Jänner 2017

#### Ordinationszeiten:

Mo, Di, Do, Fr: 08:00 bis 11:00 Uhr

Di: 16:00 bis 18:00 Uhr

#### Erreichbarkeit:

Telefon: 07473/2627

Adresse: Marktstraße 30, 3304 St. Georgen/Y.



### Fit in das Wochenende

Ein abwechslungsreiches Training mit Aerobic Warm-up, effektiven Übungen, wobei jede Einheit eine andere Spezialisierung angestrebt wird

Kursleiter: Evelyne Heisler

Ort: Kindergarten St. Georgen/Y. (Turnsaal)

Kurs: 10 Einheiten zu je 60 min

Termine: Montags, ab 9. Jänner 2017 20:00-21:00 Uhr

Kosten: € 70,- pro Person

Anmeldung: Evelyne Heisler unter [www.gcb-training.at](http://www.gcb-training.at),  
[info@gcbtraining.at](mailto:info@gcbtraining.at) oder 0676/6492965

### Zahnarzt

Dr. Alexander Koinegg

#### Ordinationszeiten:

Mo: 14:00 bis 19:00 Uhr

Di, Do: 08:00 bis 11:00 und von 13:00 bis 16:00 Uhr

Fr: 08:00 bis 11:00 Uhr

und nach Vereinbarung

#### Erreichbarkeit:

Telefon: 0660/2010201

Adresse: Marktstraße 30, 3304 St. Georgen/Y.

### Kinderärztin

Dr. Silvia Reisner-Reininger

#### Ordinationszeiten:

nur nach telefonischer Anmeldung

#### Erreichbarkeit:

Telefon: 0664/3887631

Adresse: Johannesstr. 5, 3304 St. Georgen/Y.

## Wochenend- und Feiertagsdienste

	Tag	Prakt. Arzt			Zahnarzt		
Dez.	24./25.	Dr. Schwarzecker	St. Georgen/Y.	07473/2627	DDr. Zach	Steinakirchen	07488/20060
	26.	Dr. Schwarzecker	St. Georgen/Y.	07473/2627	DDr. Zach	Steinakirchen	07488/20060
	31./1.	Dr. Freynhofer	Neustadtl/D.	07471/2280	Dr. Müller	Ybbs/Donau	07412/52461
Jänner	6.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439	Dr. Kaiser	Hollenstein	07445/328
	7./8.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439	Dr. Kaiser	Hollenstein	07445/328
	14./15.	Dr. Sturl	Viehdorf	07472/62252	Dr. Ritt	St. Peter/Au	07477/42329
	21./22.	Dr. Freynhofer	Neustadtl/D.	07471/2280	Dr. Graur-Berjawi	Hausmening	07475/52350
	28./29.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439			

## Öffnungszeiten



Vom 24. Dezember 2016 bis 6. Jänner 2017 findet im Gemeindeamt kein Parteienverkehr statt.



**Frohe Weihnachten, viel Glück und  
Gesundheit im neuen Jahr**

wünschen Ihnen die Bürgermeisterin Liselotte Kashofer,  
der Vizebürgermeister Christoph Haselsteiner, die Gemeinderäte und  
die Gemeindebediensteten.



## Die Marktgemeinde gratuliert(e)

Am 9. Dezember 2016 lud die Marktgemeinde St. Georgen/Y. zahlreiche Jubilare ins Gasthaus Teufel zu einer gemeinsamen Feier ein.

Folgende Jubilare folgten der Einladung der Gemeinde:

**Josefa Kühhaas (80)**

**Leopold Dammerer (80)**

**Johann Katzengruber (85)**

**Maria Traindt (90)**

Auf diesem Wege wollen wir auch den Jubilaren gratulieren, welche nicht zur gemeinsamen Feier kommen konnten. Wir wünschen ihnen alles Gute und viel Gesundheit!



v.l.n.r.. (vorne) Josefa Kühhaas, Leopold Dammerer, Johann Katzengruber, Maria Traindt; (hinten) GGR. Gerlinde Fink, GR. Helmut Riedler, GR. Stefan Gruber, Liselotte Schmutzer, GR. Andrea Sattler und Bgm. Liselotte Kashofer

## Bausprechtag

Um Genehmigungsverfahren in Bauangelegenheiten so weit wie möglich zu vereinfachen und auch rascher abzuwickeln, wird am

**Dienstag, den 7. Februar 2017**  
**von 18:00 bis 19:00 Uhr**

im Gemeindeamt ein Bausprechtag abgehalten. Unser Bausachverständiger, Baumeister Ing. Rupert Kern und die Baubehörde stehen den Bauwerkern in Bauangelegenheiten zur Verfügung. **Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Voranmeldung (07473/2312) ersucht.**

## Hundeabgabe

**Sollte ein Hund an- oder abzumelden sein, möge dies beim Gemeindeamt zeitnah gemeldet werden. Sie sparen sich dadurch unnötige Vorschreibungen.**

Abgabepflichtig ist jeder Hundehalter, der im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält. Der Erwerb eines Hundes ist beim Gemeindeamt binnen eines Monats schriftlich anzuzeigen. Neugeborene Hunde gelten mit Ablauf des 3. Monats nach Geburt als erworben, wenn sie nicht

binnen eines Monats zurück- bzw. abgegeben werden.

Laut Gemeinderatsbeschluss gelten folgende Tarife:

- Für Nutzhunde € 6,54
- für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und auffällige Hunde nach §§ 2 und 3 NÖ Hundehaltegesetz € 80,-
- für alle übrigen Hunde € 30,-

Die angegebenen Preise gelten pro Hund und Jahr. Die Hundeabgabe wird mit Fälligkeit 15. Februar 2016 vorgeschrieben.

## Wiederholung der Bundespräsidentenwahl am 4. Dezember 2016 - Ergebnis

	Gesamt			Sprengel 1			Sprengel 2			Sprengel 3		
	Stimmen	in %	Vgl. Stichwahl Mai	Stimmen	in %	Vgl. Stichwahl Mai	Stimmen	in %	Vgl. Stichwahl Mai	Stimmen	in %	Vgl. Stichwahl Mai
Berechtigt	2.215		+32	1.049		+28	315		-4	851		+8
Abgegeben	1.593	71,9	+4,4 %	766	73,0	+4,5 %	228	72,4	+7,8 %	599	70,4	+3,0 %
Ungültig	97		+22	49		+14	20		+2	28		+6
Gültig	1.496		+97	717		+52	208		+20	571		+25
Ing. Hofer	809	54,1	-5,0 %	357	49,8	-5,2 %	131	63,0	-5,1 %	321	56,2	-4,6 %
Dr. Van der Bellen	687	45,9	+5,0 %	360	50,2	+5,2 %	77	37,0	+5,1 %	250	43,8	+4,6 %

Sprengel 1: Balldorf, Gumpenberg, Hermannsdorf, Perasdorf, St. Georgen/Y. und Triesenegg

Sprengel 2: Krahof und Thalling

Sprengel 3: Allersdorf, Galtbrunn, Hart, Leutzmannsdorf und Matzendorf

## Gemeindestatistik

		2016	2015
Einwohner	Einwohner (inkl. 236 Zweitwohnsitze)	3.083	3.018
	Geburten	29	30
	Sterbefälle	14	13
	Eheschließungen	10	16
	Scheidungen	2	8
	Anmeldungen	187	176
	Abmeldungen	193	175
	Bauverhandlungen	38	28
	Schüler besuchen die VS St. Georgen/Y.	132	117
	Schüler besuchen Neue Mittelschule und Poly Blindenmarkt	103	102
	Schüler besuchen Neue Mittelschule und Poly Amstetten	5	5
	Schüler besuchen die Sonnenschule Amstetten	3	2
	Schüler besuchen die Musikschule Ybbsfeld (20 Instrumente)	91	109
	Kinder besuchen den Kindergarten St. Georgen/Y.	111	113
	Kinder besuchen das Zwergennest St. Georgen/Y.	7	5
Wehrpflichtige kamen zur Musterung	22	12	
Sonstiges	Kopien wurden angefertigt	96.594	
	Briefe wurden über die Post versandt (ohne E-Mails)	10.275	
	Der Gemeinderat behandelte in seinen 7 Sitzungen 98 Tagesordnungspunkte		
	Der Gemeindevorstand behandelte in seinen 6 Sitzungen 118 Tagesordnungspunkte		

Die Daten der Statistik beziehen sich auf den 14.12.2015

### Jagdpatchauszahlung



Die Jagdpatchverteilungspläne liegen in der Zeit von

**16. bis 30. Jänner 2017**

zur allgemeinen Einsichtnahme auf. Anfang Februar wird der Jagdpatch ab einer Höhe von € 15,- überwiesen, wenn dazu eine Kontonummer bekannt gegeben wurde. Es ist daher der Jagdpatch im Bürgerservice im Gemeindeamt von

**1. Februar bis 31. Juli 2017**

während der Öffnungszeiten zu beheben. Falls eine Überweisung des Jagdpatchanteiles gewünscht wird, bitten wir um Bekanntgabe der Bankverbindung.

### Imker - Grundkurs für Anfänger in St. Georgen/Y.

Um Interessierten den Einstieg in die Imkerei/Bienenhaltung zu erleichtern, veranstaltet der Imkerverein von St. Georgen/Y. ab Montag, den **2. Jänner 2017** in der Zeit von 18:00 - 22:00 Uhr einen Grundkurs für Anfänger. Folgetermine nach Vereinbarung; Praxisnachmittage im April bzw. Mai 2017 am Bienenstand.



Anmeldungen und Infos ab sofort bei:  
Imkermeister Joh. Pöcksteiner,  
0664/617 0136 oder unter  
[imker1@aon.at](mailto:imker1@aon.at)

### Kindergarteneinschreibung

Die Kindergarteneinschreibung für das Kindergartenjahr 2017/2018 findet an folgenden Tagen in der Zeit von 13:00 bis 15:00 Uhr im NÖ Landeskindergarten St. Georgen/Y. statt:

- **Montag, den 20. Februar 2017**  
(Familienname A bis L)
- **Dienstag, den 21. Februar 2017**  
(Familienname M bis Z)

Sie werden gebeten, zur Einschrei-



Die Kindergarteneinschreibung für 2017/2018 findet im Februar statt.

bung mit Ihrem Kind zu erscheinen. Mitzubringen ist die Geburtsurkunde und der Impfpass des Kindes!





Zivilschutzbeauftragter  
 Reinhold Hiemetsberger ☎ 0664/73645067  
[reinhold.hiemetsberger@st-georgen-ybbsfelde.gv.at](mailto:reinhold.hiemetsberger@st-georgen-ybbsfelde.gv.at)  
[www.siz.cc/st\\_georgen\\_ybbsfelde](http://www.siz.cc/st_georgen_ybbsfelde)

Niederösterreichischer  
 Zivilschutzverband  
[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)



Dezember 2015

## SICHER SKIFAHREN

### Unfallrisiko senken

90 Prozent der Verletzungen auf den Pisten sind die Folge von Einzelstürzen. Eine sehr häufige Unfallursache ist eine nicht korrekt eingestellte Skibindung. Ob Skifahrer oder Snowboarder: Jeder kann für seine Sicherheit selbst am meisten tun. Tempo, Taktik und Technik muss die Devise sein. Wer sie beachtet, senkt das Unfallrisiko gewaltig.

### Eine Frage der Einstellung

Fast jeder zweite Skifahrer ist mit einer falsch eingestellten Skibindung unterwegs. So wie jedes Auto zumindest einmal pro Jahr einer Wartung bedarf, so ist es auch mit der Skibindung. Ein Check vom Fachmann mit einem elektronischen Kontrollgerät bringt Sicherheit. Die teuerste Bindung kann nicht vor Verletzungen schützen, wenn sie falsch eingestellt ist, der Auslösemechanismus Mängel aufweist.

Scharfe Kanten, eine glatte Lauffläche und das richtige Wachs bringen besseren Halt auf Eis und hartem Schnee. Fest sitzende Schuhe ohne abgetretene oder eisige Sohle bilden eine Einheit, die aktives Steuern der Ski erleichtern und eine rechtzeitige Auslösung der Bindung gewährleisten. Handschuhe und ein Helm vervollständigen die Ausrüstung. Sie halten nicht nur warm, sie schützen auch bei Stürzen vor Schnittverletzungen und Schürfwunden. Je höher das Tempo, umso kleiner wird das Blickfeld. Auf stark befahrenen Pisten, bei Pistenkreuzungen, an besonders belebten Stellen, wie Liftstationen und Skihütten, ist es wichtig, rechtzeitig bremsen zu können. Wählen Sie Ihre Geschwindigkeit so, dass Sie auch bei Fehlern anderer rechtzeitig ausweichen oder stehen bleiben können. Achten Sie darauf, dass Ihnen genügend Sturzraum zur Verfügung steht und halten Sie Abstand zu Pistenabsperungen, Steinen, Bäumen und anderen Skifahrern.

### 10 Gebote für die Piste

1. Niemand gefährden oder schädigen.
2. Fahrweise und Geschwindigkeit dem Können und den Verhältnissen anpassen (Fahren auf Sicht).
3. Fahrlinie der vorderen Skifahrer respektieren.
4. Überholen nur mit genügend Abstand.
5. Vor dem Anfahren u. beim Queren Blick nach oben. (Wichtig: Diese Regel räumt aber dem von oben kommenden Skifahrer kein Vorrangsrecht ein!)
6. Anhalten nur am Pistenrand oder an übersichtlichen Stellen.
7. Auf- und Abstieg nur am Pistenrand.
8. Markierungen und Signale beachten.
9. Hilfe leisten, Rettungsdienst alarmieren.
10. Als Unfallbeteiligter od. Zeuge Personalien angeben.

## SKIDIEBSTAHL

### Tipps zur Verhinderung von Skidiebstählen

- Deponieren Sie Ihre Ski immer in einem versperrten Skikeller Ihres Hotels und erkundigen Sie sich nach diesbezüglich vorhandenen Sicherheitsvorrichtungen.
- Nutzen Sie unbedingt die dort vorhandenen Sicherheitseinrichtungen gegen Skidiebstahl (versperbare Ski- und Skischuhschränke, versperbare Ski- ständer). Lassen Sie den Schlüssel zu einer solchen Sicherheitseinrichtung nicht unbeaufsichtigt herumliegen.
- Achten Sie beim Betreten der Skikeller und Skiabstellräume in den Unterkünften, wer mit Ihnen diese Räumlichkeiten betritt. Diebe gehen oft mit Personen, die tatsächlich im Hotel wohnen, in den Skiraum und kundschaften den Sperrcode / den Schließmechanismus der versperrten Schiständer aus.
- Stellen Sie die Ski auch vor der Skihütte nicht einfach sorglos im Schnee ab. Versuchen Sie, Ihr Sportgerät stets „im Auge zu behalten“.
- Stellen Sie Ihre Ski nach Möglichkeit nicht paarweise, sondern einzeln voneinander getrennt ab. Diebe nehmen sich nicht die Zeit, passende Skipaare zu suchen.
- Versperren Sie ebenso die Skiträger oder die Transportbox auf dem Dach Ihres Autos.

### Nach einem Diebstahl

- Erstellen Sie umgehend Anzeige bei der Polizei.
- Halten Sie dazu eine Beschreibung und vor allem die Serien- oder Hersteller Nummer der Ski samt Bindung sowie allenfalls Unterlagen (z.B. Skipass) bereit.
- Den „sicheren Skipass“ kann man kostenlos auf der Homepage des Innenministeriums und der Sicherheitsapp der Polizei downloaden.



### Wichtig

- Ein vorgetäuschter Diebstahl und Versicherungsbruch ist kein Kavaliersdelikt!
- Dieser wird zur Anzeige gebracht und strafrechtlich verfolgt

### Quellenangaben:

- Info des NÖ Zivilschutzverbandes (NÖZSV) zu [Sicher Skifahren](#)
- Info des Bundesministeriums für Inneres (BMI) – Bundeskriminalamt zum [Skidiebstahl](#)





## Freiwillige Feuerwehr St. Georgen am Ybbsfelde



### Liebe St. Georgnerinnen und St. Georgner! Freunde und Unterstützer der FF St. Georgen/Y.

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir befinden uns in der hoffentlich ruhigsten Zeit des Jahres. Ich möchte diese Ausgabe nutzen, um Ihnen über unsere Arbeit zu

berichten. Es liegt ein sehr zeitintensives Jahr hinter uns. So wurde die FF St. Georgen/Y. zu ca. 140 Einsätzen gerufen. Davon wurden wir 45-mal zu Technischen Hilfeleistungen und Brandeinsätzen von der Bereichsalarmszentrale Amstetten und Melk alarmiert. Diese Einsätze waren für unsere Kameraden nicht immer leicht und es wurde ihnen dabei einiges abverlangt. Diese Ausrückungen zeigen uns, wie wichtig es ist, miteinander besonnen, respektvoll und professionell zu Arbeiten. Daher ist es wichtig, dass auch alle unsere Einsatzkräfte an Übungen, Fortbildungen, Schulungen und Kursen an der NÖ Landesfeuerwehrschule unentgeltlich in ihrer Freizeit (Urlaub) teilnehmen. Dafür möchte ich mich bei jedem Einzelnen recht herzlich für die Arbeit, Tätigkeit und Bereitschaft im Dienste des Nächsten bedanken.

Für die Feuerwehr war das Jahr 2016 ein besonderes Jahr. Wir konnten bzw. mussten ein neues Kommandofahrzeug anschaffen, da das Alte in die Jahre gekommen war und uns keine Straßentauglichkeit mehr ausgestellt wurde. Daher stellte die FF Überlegungen an, ob hohe Reparaturkosten investiert, oder ein neues Fahrzeug angeschafft

port zu diversen Übungen, Schulungen und Aktivitäten der F-Jugend. Aber auch die Mannschaft nutzt das Fahrzeug zur Fahrt an die NÖ Landesfeuerwehrschule zum Besuch von Ausbildungsmodulen. Bei Einsätzen wird es als Einsatzleitstelle eingesetzt. Das Fahrzeug wurde über die Bundes Beschaffung Gesellschaft (BBG), welche in Zusammenarbeit mit dem NÖ Landes Feuerwehrverband einen VW Kombi Bus T6 mit 9 Sitzplätzen und Allradantrieb angeboten hat, kostengünstig angeschafft. Nach div. Eigenleistungen (Einbauten, Beschriftung, uvm.) durften wir das Fahrzeug am 4. September 2016 nach einer Segnung durch unseren Hrn. Pater Lorenz Pfaffenhuber und einem kleinen Festakt in den Dienst stellen. An dieser Stelle sei noch einmal ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung an die Marktgemeinde und allen Firmen, die sich bei der Beschaffung, bzw. beim Aufbau beteiligt haben, ausgesprochen. Ein herzliches Dankeschön an unseren Hrn. Pfarrer für die Segnung des Fahrzeuges und an unsere Taufpatin Bettina Hiemetsberger, die die Patenschaft für das neue KDO übernommen hat. DANKE!!



31. Jänner 2016: PKW Bergung am Kreisverkehr Shell



Weihung des MTFA am 4. September 2016

werden soll. Der Entschluss wurde reichlich überlegt, und nach Gesprächen mit den Gemeindevertretern schlussendlich festgelegt, dass ein neues Fahrzeug wirtschaftlicher ist. Es handelt sich hierbei um ein Fahrzeug, welches nicht nur für Einsätze, sondern auch für die Feuerwehrjugend zur Verfügung steht. So dient es auch einem sicheren Trans-

Vielleicht fragen sich jetzt einige, warum die Segnung nur im kleinen Kreis und ohne Öffentlichkeit stattgefunden hat. Wir wollen die Bevölkerung der Gemeinde St. Georgen keinesfalls ausschließen! Im Gegenteil! Aber wir haben uns im Jahr 2016 nicht nur der Anschaffung des KDO Fahrzeuges gewidmet. Wir mussten uns ebenfalls der Anschaffung des neuen HLF 3 Fahrzeuges widmen. Das Tanklöschfahrzeug muss nach 25 Dienstjahren gegen ein neues HLF 3 (Hilfeleistungslöschfahrzeug mit 4000 lt. Wasserkapazität und neuester Ausrüstung) ausgetauscht werden. Wir wollten daher die Kosten für die Segnung des KDO Fahrzeuges sehr niedrig halten, um sie bei der HLF 3 Segnung einladen zu dürfen! Die Planung und Konkretisierung des neuen HLF 3 nahm das ganze Jahr in Anspruch und es konnte ebenfalls ein Fahrzeug über das BBG-Angebot konkretisiert werden. Nach Beratungen und Genehmigung über die



## Freiwillige Feuerwehr St. Georgen am Ybbsfelde



Anschaffung durch den Gemeinderat der Marktgemeinde St. Georgen/Ybbsfelde und nach Genehmigung des NÖ Landes Feuerwehrverbandes sowie der Zusage aller ange-suchten Förderungen durch das Land NÖ, konnten wir Mitte Dezember das Fahrzeug bei der Fa. Rosenbauer aus Linz-Leonding bestellen. Im Jahr 2017 steht uns jedenfalls jede Menge Arbeit bei der Umsetzung dieses Projektes ins Haus. Das Fahrzeug soll bis Ende 2017 fertiggestellt sein. Die Segnung des HLF 3 findet voraussichtlich im Zuge der Florianifeier 2018 statt, wozu ich Sie schon heute einladen darf. Nähere Informationen über das Fahrzeug werden ihnen von unseren Kameraden im Laufe des nächsten Jah-res ab ca. April persönlich überbracht. Dabei hoffen wir auf Ihre Unterstützung.

Am 4. November 2016 wurde die FF St. Georgen am Ybbsfelde der alljährlichen Inspektion durch den Unterabschnittskommandanten HBI Johannes Kammleitner unterzogen. Unter Beisein der Frau Bürgermeister wurden keinerlei Mängel aufgezeigt. Sowohl der Ausbildungsstand der Mannschaft als auch die gesamte Verwaltung und Kassengebarung werden vorbildhaft geführt. Auch die Instandhaltung der Fahrzeuge, Ausrüstung und des Feuer-wehrhauses sind lobend erwähnt worden. Hierfür möchte ich mich bei unserem Zeugmeister BM Markus Langheld, Fahrmeister HBM Wolfgang Hiemetsberger, sowie bei der gesamten Mannschaft für ihr umsichtiges Wirken und der Mithilfe bei der Instandhaltung recht herzlich bedanken. Ein Dankeschön sei auch für die umsichtigen Leistungen der Verwaltung ausgesprochen.

Bei Ihnen, liebe St. Georgnerinnen und St. Georgner möchte ich mich ganz besonders für Ihr Verständnis, Ihre Unter-stützung und Ihr Kommen bei diversen Veranstaltungen und Aktivitäten recht herzlich bedanken. Ich möchte Sie gleichzeitig wieder bitten, dass Ihre Haustür nicht versperrt



31. Juli 2016: Menschenrettung A1 - PKW fuhr gegen Bus

bleibt, wenn unsere Kameraden in der Weihnachtszeit mit dem Feuerwehrkalender 2017 an Ihre Tür klopfen und hoffe, dass sie bei Ihnen auf ein offenes Ohr treffen.

Wir sind auf ihre Unterstützung angewiesen, um finanzi-ell den anstehenden Aufwand bewerkstelligen zu können. Zur Information, 2017 wird es auf Grund des Neubaus des Georgsaaes keinen Feuerwehrball geben. Als Ersatz darf ich Sie alle recht herzlich zu unserer Apres Ski Party am 4. Februar 2017 ab 21:00 Uhr Einladen. Ich bedanke mich schon einmal im Voraus dafür.

Zu den bevorstehenden Feiertagen möchten all unsere Kameraden und ich Ihnen ein besinnliches, fröhliches Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr wünschen. Mögen ihre Wünsche in Erfüllung gehen.

Gott zur Ehr - dem Nächsten zur Wehr

*Martin Nahringbauer HBI*

Martin Nahringbauer, HBI





## Freiwillige Feuerwehr St. Georgen am Ybbsfelde



### Einsatzstatistik Jänner bis 10. Dezember 2016

Technische Hilfeleistungen	122	423 Mann	755 Stunden
Brand Einsätze	16	167 Mann	298 Stunden
Brandsicherheitswachen	8	36 Mann	277 Stunden
Übungen	29	286 Mann	678 Stunden
Sonstige Tätigkeiten:			
Erhaltung FF Haus Fahrzeuge usw.....	417	1234 Mann	7275 Stunden
Bewerbe	10	99 Mann	772 Stunden
Kurse Lehrgänge	32	35 Mann	304 Stunden
Gesamt	634	2280 Mann	10359 Stunden

### Hast du Interesse an der Feuerwehr?

#### Feuerwehrjugend

**Du bist bereits über 10 Jahre oder wirst 10 Jahre alt?**

Dann komm vorbei und informiere dich. Die Feuerwehrjugend trifft sich jeden Freitag von 17:00 bis 18:30 Uhr und die Jugendbetreuer Andreas Grubbauer, Heilingbrunner Michael, Weigl Elisabeth und Gregor Zehetgruber (die Feuerwehrjugend wird von den Freiwilligen Feuerwehren St.Georgen/Y und Krahof gemeinsam gestaltet) versuchen die verschiedensten Themen rund um die Feuerwehr den Jugendlichen näher zu bringen.

#### Feuerwehrfrauen und -männer

**Willst du Leben retten und Gutes für die Gesellschaft tun?**

Komm vorbei und informiere dich, wie du zu einem Helden werden kannst. Aber auch wenn du schon etwas älter bist und du hast Interesse an der Feuerwehr und du willst anderen, in Not geratenen, Menschen helfen!! Dann komm auch du, denn auch ohne Feuerwehr Jugend kann man ab dem 15. Lebensjahr zur Feuerwehr gehen. Es ist keiner zu alt um mitzumachen. Komm einfach vorbei und mach dir selber ein Bild von der Feuerwehr



31. Jänner 2016: PKW Bergung am Kreisverkehr Shell



5. Juni 2016: Scheunenbrand in Krahof



27. August 2016: Sommernachtsparty



6. Juli 2016: Traktorbergung



# Freiwillige Feuerwehr Krahof



## Geschätzte Bevölkerung von St. Georgen am Ybbsfelde!

Am 26. November 2016 traten zwei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Krahof zur technischen Hilfeleistungsprüfung an, und haben diese

mit Bravour gemeistert! Perfekte Kenntnisse am Einsatzfahrzeug, verschiedene Aufgaben im Bereich Erste Hilfe und rasche, sichere Handhabung der Geräte bei einem simulierten Verkehrsunfall sind die geforderten Aufgaben bei dieser Prüfung. Voller Stolz möchte ich meinen Kameraden zu dieser tollen Leistung gratulieren.

In wenigen Tagen ist das Jahr 2016 schon wieder Geschichte. Ein Jahr, welches für meine Mannschaft und mich viele und ereignisreiche Momente gebracht hat. Viele Ziele, Aufgaben und Aufträge wurden gemeinsam gemeistert. Ich möchte mich an dieser Stelle bei meinen Kameraden für ihren Ehrgeiz, für ihre Disziplin und ihre Kameradschaft über das ganze Jahr hinweg aufrichtig bedanken. Auch



Zwei Gruppen traten zur technischen Hilfeleistungsprüfung an und meisterten die schwierigen Aufgaben.

Ihnen, geschätzte St. Georgner/innen möchte ich nochmals für ihre Unterstützung einen großen Dank aussprechen.

Bei unserer Frau Bürgermeister Liselotte Kashofer und dem gesamten Gemeinderat möchte ich mich ebenfalls für ihr offenes Ohr und ihre Unterstützung bedanken.

Geschätzte Bevölkerung von St. Georgen am Ybbsfeld, im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Krahof möchte ich ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest wünschen. Für das Jahr 2017 wünsche ich ihnen viel Gesundheit, und dass sie all ihre Ziele erreichen!

Mit kameradschaftlichem Gruß

Johannes Steinberger, OBI

## Neujahrsfeuerwerk,...

**Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass lt. Pyrotechnikgesetz 2010, in der Fassung vom 13. November 2012 die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F2 im Ortsgebiet verboten ist.**

Die Marktgemeinde begrüßt es, wenn bei bestimmten Anlässen wie einer Hochzeit das Brauchtum gepflegt wird. Das „Hochzeitsschießen“ (im Bereich des Marktplatzes verboten) oder Abschießen eines Feuerwerkes sollte dennoch im Einvernehmen mit der unmittelbaren Nachbarschaft geschehen und mit dieser abbesprochen werden.

**Mit einem Hinweis und einem Gespräch lässt sich hier gegenseitige Verärgerung umgehen.**

**Auch der entstandene Müll sollte eingesammelt und entsorgt werden.**

## Winterdienst - Schneeräumung

**Seitens der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde wird auf die gesetzlichen Anrainerverpflichtungen, insbesondere gemäß § 93 Straßenverkehrsordnung 1960 hingewiesen:**

„(1) Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glätte eis bestreut sind.

Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von 1m zu säubern und zu bestreuen.

(...) Die in Abs. 1 genannten Personen haben ferner dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude bzw. Verkaufshütten entfernt werden.

Die Marktgemeinde St. Georgen/Y. ersucht um Kenntnisnahme und hofft, dass durch ein gutes Zusammenwirken der kommunalen Einrichtungen und des privaten Verantwortungsbewusstseins auch im kommenden Winter wieder eine sichere und gefahrlose Benützung der Gehsteige, Gehwege und öffentlichen Straßen im Gemeindegebiet möglich ist.